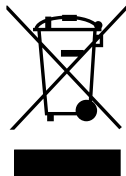


Introduction

English

Disposal of Used Electrical & Electronic Equipment



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Português

Eliminação de Equipamento Eléctrico e Electrónico Usado



O símbolo no aparelho, nos seus acessórios ou na embalagem indica que este aparelho não deve ser tratado como resíduos domésticos. Deixe deste aparelho no ponto de recolha de material eléctrico e electrónico para reciclagem mais perto de si. Na União Europeia e noutros países europeus existem sistemas de recolha separada para produtos eléctricos e electrónicos usados. Garantindo uma eliminação correcta deste aparelho, ajudará a evitar possíveis danos ambientais e/ou pessoais, que um incorrecto tratamento do aparelho usado poderia provocar. A reciclagem de materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Por isso, não deite fora os aparelhos eléctricos e electrónicos junto com os seus resíduos domésticos. Para informação detalhada sobre a reciclagem deste aparelho, contacte a sua Câmara Municipal, o seu serviço de recolha de lixo ou a loja onde comprou o aparelho.

Deutsch

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Nederlands

Verwijdering van Oude Elektrische en Elektronische Apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)



Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recyclage van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Español

Eliminación de equipamiento eléctrico y electrónico usado



Este símbolo en el producto, sus accesorios o embalaje indica que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico. Deshágase de este equipamiento en su punto de recogida más cercano para el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y otros países europeos existen diferentes sistemas de recogida de productos eléctricos y electrónicos usados. Al asegurar la correcta eliminación de este producto ayudará a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían tener lugar si el producto no se eliminara de forma adecuada. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Por consiguiente, no elimine equipamiento eléctrico y electrónico usado junto con residuos domésticos. Para información más detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de eliminación de residuos domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto.

French

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective).



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Introduction

Brève Introduction au DVD

Le disque DVD est connu pour sa grande capacité de stockage et ses effets audio/vidéo remarquables. Sa capacité de stockage varie de 4.7 Go à 17 Go, approximativement 7/26 fois plus qu'un CD Audio traditionnel. Avec une résolution de 500 lignes horizontales, la technologie Home Cinéma, le Dolby Digital 5.1 ou le DTS, il apporte une ère nouvelle aux produits audio/vidéo grand public.

Comparaisons entre le DVD et les autres CD

	DVD				LD	SVCD	VCD	CD
Méthode Enregist.	Digital MPEG2				Analogique	Digital MPEG2	Digital MPEG1	Digital
Capacité	Simple Face 1 couche 4.7Go	Simple Face 2 couche 8.5Go	Simple Face 1 couche 9.4Go	Simple Face 2 couches 17Go		650MB	650MB	650MB
Temps	133min	242min	266min	484min	1 couche 60min. 2 couche 120min.	45min.	74min.	74min.
Diamètre	12CM/8CM				30CM/20CM	12CM/8CM	12CM/8CM	12CM/8CM
Résolution	500 lignes ou plus				430 lignes ou plus	350 lignes ou plus	250 lignes ou plus	
Aspect	Multiple				Un			
Sous-titre	32 types				Max. 16 types			
Audio	Dolby Digital/Linear PCM							Linear PCM
Son	48KHz,96KHz/16,20,24bit				44.1KHz/16bit		44.1KHz	44.1KHz/16bit

Fonctions particulières

Langages et sous-titres multiples

Le DVD peut supporter 8 porteuses son (langues différentes) et 32 langues sous-titrées

Angles Multiples









Le DVD peut supporter 9 angles de caméra

Intrigues, Histoires

L'utilisateur peut sélectionner le chapitre désiré directement

Multiple Radio d'aspect

L'utilisateur peut sélectionner le format d'affichage désiré.

IMAGES	ECRAN TV		
	4:3		16:9
	Pan-Scan	Letterbox	
4:3 			
16:9 			

Attention



Pour empêcher les risques de feu ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Afin d'éviter tous risques de choc électrique, n'ouvrez pas la partie supérieure de l'appareil. En cas de panne confiez votre matériel exclusivement à une personne qualifiée.



Toute utilisation de commandes ou tout réglage ou toute exécution de procédures autres que celles qui sont spécifiées ici peuvent provoquer une exposition dangereuse de radiation. Ce produit est classé comme un produit CLASS 1 LASER. L'étiquette CLASS 1 LASER PRODUCT se trouve sur la partie extérieure.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Précautions d'installation

Félicitations pour avoir acheté ce produit. Nous sommes sûrs que vous serez pleinement satisfaits de ce lecteur de DVD. Prenez le temps de lire ce mode d'emploi de façon à utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités. Conservez soigneusement ce mode d'emploi pour être en mesure de vous y référer chaque fois que cela sera nécessaire.

Assurez-vous que l'alimentation secteur de votre domicile corresponde bien à celle indiquée sur la plaque d'identification apposée au dos de votre appareil. Installez celui-ci sur un support adapté plat, en lui ménageant suffisamment d'espace libre pour une bonne ventilation (7 à 10 cm).

Assurez-vous que les fentes de ventilation ne soient pas recouvertes. Ne placez pas d'autres appareils ni des appareils lourds sur votre lecteur DVD. Ne le placez pas sur des amplificateurs ou sur tout autre équipement pouvant dégager de la chaleur. Avant de déplacer le lecteur, assurez-vous que le tiroir à disque est vide. Ce lecteur DVD est conçu pour un usage continu. Laisser l'appareil en mode veille n'interrompt pas son alimentation électrique. Pour déconnecter complètement le lecteur du secteur, il doit être débranché de sa prise murale, ce qui est conseillé si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.

Pour votre sécurité, n'ouvrez jamais l'appareil et ne démontez aucun de ses éléments. Cela peut être dangereux pour vous et pour certaines pièces fragiles. Vous risquez de recevoir une décharge électrique ou d'entrer en contact avec le rayon laser. N'essayez pas de regarder à l'intérieur de l'appareil, ni par l'ouverture du tiroir, ni par toute autre fente.

Protégez le lecteur de l'humidité et de la chaleur excessive, ainsi que de tout équipement créant de puissants champs magnétiques ou électriques (haut-parleurs). Déconnectez le câble d'alimentation du secteur si le lecteur fonctionne mal. Votre lecteur n'est pas conçu pour une utilisation dans un but industriel ni commercial, mais pour une utilisation familiale. L'usage de ce produit est destiné à des fins purement privées. Copier ou télécharger des fichiers musicaux à des fins de commercialisation ou pour tout autre but lucratif constitue ou pourrait constituer une violation du code de la propriété Intellectuelle. exclusion de garantie : dans la mesure permise par la loi, toute déclaration ou toute contrefaçon de droits d'auteurs ou de tous autres droits de propriété intellectuelle résultant de l'utilisation du produit dans des conditions autres que celles visées ci-dessus est exclue.

Condensation : Si votre appareil et/ou un disque a passé un certain temps dans une température ambiante froide, par ex. Pendant un transport en hiver, attendez environ 2 heures qu'il ait atteint la température ambiante afin d'éviter de l'endommager.

Introduction

Précautions d'installation

Disques: manipulez vos disques avec précaution. Prenez les disques avec les doigts sur le bord ou sur l'ouverture. Placez toujours le disque avec l'étiquette vers le haut (dans le cas d'un disque à une seule face). Utilisez toujours un chiffon souple pour nettoyer le disque si nécessaire, et essuyez du centre vers le bord. Placez toujours les disques dans leur emballage après leur lecture et conservez-les en position verticale.

Placez toujours le disque correctement dans son logement. N'utilisez jamais d'atomiseurs de nettoyage, benzine, liquides à électricité statique ou d'autres types de solvants si la surface du disque est sale. Essuyez délicatement avec un chiffon souple et humide (uniquement de l'eau), n'essuyez jamais le disque avec un mouvement circulaire car les rayures circulaires peuvent facilement marquer et provoquer des parasites pendant la lecture.

Piles: Les piles utilisées dans cet appareil contiennent des produits chimiques nuisibles à l'environnement. Ne jetez pas les piles avec les déchets domestiques. Nous recommandons de les déposer dans un lieu pouvant accepter ce type de déchet.

Entretien du lecteur: Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que le câble d'alimentation est bien débranché de la prise secteur. Ne vous servez pas de benzène, de diluants ou d'autres solvants pour le nettoyage. Essuyez le lecteur avec un chiffon doux.

L'unité qui se trouve avec ce manuel de l'utilisateur est fournie sous licence sous certains droits de propriété intellectuelle de parties tierces. Cette licence est limitée à une utilisation privée non commerciale par l'utilisateur final pour les contenus sous licence. Aucun droit n'est cédé pour une utilisation commerciale. Cette licence ne couvre aucun produit autre que celui-ci et ne peut être étendue à un produit ou processus qui n'est pas sous licence selon la norme ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3 utilisé ou vendu avec ce produit. La licence couvre uniquement l'utilisation de ce produit pour décoder des fichiers audio selon la norme ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3. Aucun droit n'est cédé sous cette licence pour des caractéristiques ou des fonctions du produit qui ne sont pas conformes à la norme ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3.

Attention : Les contrôles, les ajustements ou les procédures autres que ceux spécifiés dans ce manuel peuvent provoquer une explosion avec émission de radiations dangereuses.

Caractéristiques des disques

Excellente qualité sonore: Le système Dolby Digital mis au point par Dolby Laboratories, vous garantit une reproduction sonore de haute qualité.

Format écran : Le système Vidéo fait appel à la technologie de compression MPEG2. Vous permettant de choisir entre le format écran normal (4/3) ou bien le format grand écran (16/9).

Ralenti variable: Vous pouvez visionner une séquence importante en faisant varier la vitesse du ralenti.

Contrôle parental (DVD): Le contrôle parental permet aux utilisateurs de fixer un seuil au-delà duquel ils interdisent à leurs enfants de regarder des films violents ou réservés aux adultes.

Introduction

Caractéristiques des disques

Fonctions variées du menu affiché: Vous pouvez sélectionner la langue d'écoute et des sous-titres, ainsi que l'angle de vue que vous préférez pendant la lecture.

JPEG: Grâce à ce visionneur, vous pouvez voir des images numériques sur votre téléviseur.

Répétition: Vous pouvez écouter une chanson ou visionner un film plusieurs fois par une simple pression sur la touche REPEAT.
























MP3/WMA: Cet appareil peut lire des disques gravés à partir de fichiers MP3/WMA.

Fonction Skip (saut instantané) (DVD): Cette fonction vous permet d'effectuer des sauts de pistes pour faire avancer la lecture de 10 secondes.

Disques pouvant être lus par ce lecteur: CDR, CDRW, DVD+R, DVD-R, DVD+RW, DVD-RW.
Note: Il se peut que l'unité ne lise pas certains CD-R, CD-RW et DVD-R en raison du type de disque ou des conditions d'enregistrement.

PROTECTION CONTRE LA COPIE: Nombreux sont les disques DVD protégés contre la copie. Ainsi vous ne pouvez connecter votre lecteur DVD que directement à la télévision et non au magnétoscope. Si vous le connectez à un magnétoscope, vous n'obtiendrez que des images déformées par le système de protection MACROVISION. Ce lecteur DVD intègre des technologies destinées à respecter la propriété intellectuelle dont les droits sont protégés par des brevets américains et des procédés de contrôle de la propriété de Macrovision Corporation et d'autres compagnies. L'utilisation de cette technologie doit être autorisée par Macrovision Corporation. Elle est limitée à l'usage domestique ou aux utilisations strictement définies par Macrovision Corporation. Les modifications techniques ou le démontage sont interdits.

Formats supportés

 Divx 3-4-5-6	 Dolby Digital	 Multi-angle
 Xvid	 KODAK picture CDs	 Closed Caption
 Mpeg 4	 MP3 et WMA CD-R/CD-RW	 32 choix sous-titres
 Bivx	 DVD video	 8 bandes audio
 Photos Jpeg CDs	 Contrôle Parental	 Format d'affichage
 Disques Audio HD	 Divx pro	 OGG
 SVCD- VCD	 DVD+/-	 DTS
 CDR CDRW	 DVD+/-RW	

The product complies with the KODAK Picture CD format and will display KODAK Picture CDs. The "KODAK Picture CD Compatible" logo is a trademark of Eastman Kodak Company and is used with permission. Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works. © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.

ASSISTANCE: 0820.03.03.03*

Votre appareil est garanti 2 ans pièces et main d'œuvre. Toute immobilisation dans un centre SAV excédant 7 jours, entraîne automatiquement une prolongation de la garantie pour une durée égale à cette période d'immobilisation. En cas de défaut de fonctionnement pendant la période de garantie, Vous pouvez contacter notre Hot Line au 0820.03.03.03 (*) qui vous indiquera la bonne marche à suivre. Lors du retour de votre produit dans un centre agréé, nous vous prions de bien préciser la nature de la panne constatée et de joindre la copie de votre facture d'achat ou du ticket de caisse. Notre garantie exclue toute défectuosité due à une utilisation anormale, les dégâts matériels, ainsi que la reprise de toute intervention effectuée par un tiers non autorisé par PeekTON, ainsi que :

- Les tentatives de réparation effectuée par une station technique non agréée.
- L'absence du numéro de série ou de preuve d'achat.
- Les incidents entraînés par l'emploi de consommables ou d'accessoires, non conformes aux spécifications Peekton
- La modification du matériel pour le rendre conforme à de nouvelles spécifications, différentes des spécifications d'origine.
- Toutes opérations qui incombent à l'utilisateur, lesquelles sont décrites dans le manuel d'utilisation.
- Une alimentation électrique non conforme aux spécifications d'installation et d'environnement.
- Les accidents ou catastrophe y compris les incendies, les dégâts des eaux, la foudre et les tremblements de terre.
- Les pièces d'usure normales dites consommables : piles et accus.
- Le remplacement de pièces cosmétiques ou de pièces dues à la détérioration ou à la déformation anormale d'un produit,
- Les accessoires égarés ou manquants,
- Lorsqu'un produit est utilisé à titre professionnel.
- Lors d'une mise à jour du firmware non agréée par Peekton France

En cas de panne : Faites contrôler l'unité par un technicien d'entretien qualifié si:

- Le cordon d'alimentation secteur ou la fiche d'alimentation est endommagé(e),
- Un objet étranger ou un liquide a pénétré à l'intérieur de l'unité,
- L'unité a été exposée à la pluie ou à l'humidité,
- L'unité ne semble pas fonctionner normalement,
- Les performances de l'unité se sont sensiblement modifiées,
- L'unité est tombée ou le coffret a été endommagé.

N'OUVREZ PAS LE CAPOT ET NE TENTEZ PAS DE RÉPARER L'UNITÉ VOUS-MÊME.

Important: Veuillez conserver une preuve d'expédition de votre produit.

Adresse SAV:

**Ste NES (SAV Peekton), rue des genêts,
Zone de la Saussaye, 45545 St Cyr En Val**

Hot Line : 0820.03.03.03






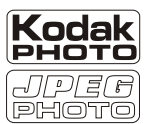


(*) Du Lundi au Vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h, 0.19 €/mm

Site Internet: WWW.Peekton.com

Informations: Info@peekton.com

Introduction

Types de disques compatibles

Types	Dimensions	Contenus
	12 cm ou 8 cm	DVD: Audio digital compressé + Vidéo digitale compressée (Photos dynamiques)
	12 cm ou 8 cm	SVCD: Audio digital compressé + Vidéo digitale compressée (Photos dynamiques)
	12 cm ou 8 cm	VIDEO CD: Audio digital compressé + Vidéo digitale compressée (Photos dynamiques)
	12 cm ou 8 cm	CD-DA : Audio digital
	12 cm ou 8 cm	Mp3: Audio digital compressé
	12 cm	Photos: Type Kodak ou Jpeg
	12 cm	Vidéo compressée au format avi et divx
	12 cm	DVD-R DVD-RW DVD +R DVD+RW

Introduction

Remarques

Certains disques ne peuvent pas être lus avec cette unité due à une surface rayée ou voilée, etc. Des CD audio qui contiennent des signaux de protection contre la copie ne peuvent pas être lus sur cette unité.

N'apposez aucune inscription ou étiquette sur la face imprimée ou d'enregistrement.

N'utilisez pas de CD ayant une forme irrégulière, il peut en résulter des mauvais fonctionnements.

Les matériaux pour les disques DVD sont enregistrés dans les formats couleur PAL et NTSC. Sélectionnez de préférence des DVD enregistrés au format PAL.

Certaines opérations de lecture des DVD et des CD vidéo peuvent intentionnellement avoir été définies par les fabricants de logiciels. Comme cette unité lit des DVD et des CD vidéo selon le contenu du disque défini par le fabricant du logiciel, certaines fonctions de lecture de cette unité peuvent ne pas être disponibles ou d'autres fonctions peuvent être ajoutées. Consultez également le mode d'emploi accompagnant les DVD et les CD vidéo. Il est possible que certains DVD destinés à des fins professionnelles ne puissent pas être lus par cette unité.

Code régional

Ce lecteur DVD a été conçu et fabriqué pour la lecture de DVD codés pour la zone géographique '2'. Le code régional des étiquettes de certains disques DVD indique le type de lecteur pouvant reproduire ces disques. Cette unité peut lire uniquement des DVD portant l'étiquette "2" ou "ALL". Si vous essayez de lire d'autres disques, le message « région du disque non valable » apparaît sur l'écran du téléviseur. Certains disques DVD peuvent ne pas être identifiés au moyen d'un code régional même si leur lecture est interdite par des limites de zone géographique.

Terminologie de certaines fonctions

Titre: C'est la plus longue section audio ou vidéo d'un DVD, il s'agit en l'occurrence d'un film dans le cas des sections vidéo d'un logiciel vidéo ou d'un album pour les sections audio d'un logiciel audio. Un numéro de titre permettant la localisation du titre souhaité est attribué à chaque titre.

Chapitre: Il s'agit des sections d'une séquence audio ou vidéo plus petite qu'un titre. Un titre comprend plusieurs chapitres. Un numéro de chapitre permettant la localisation du chapitre souhaité est attribué à chaque chapitre. Suivant les disques, il se peut qu'aucun chapitre ne soit enregistré.

Introduction

Terminologie de certaines fonctions

Piste: Il s'agit des sections d'une séquence audio ou vidéo d'un CD vidéo ou d'un CD audio. Un numéro de piste permettant la localisation de la piste souhaitée est attribué à chaque piste.

Scène: Les images animées et les images figées sont divisées en sections appelées "scènes". Chaque scène est affichée sur l'écran du menu et est identifiée par un numéro de scène, ce qui vous permet de localiser la scène de votre choix. Une scène comprend une ou plusieurs pistes.

Droits d'auteur

Il est interdit par la loi de copier, de retransmettre, de présenter, de diffuser, de reproduire en public ou de proposer à la location sans autorisation des matériaux sans droits d'auteur. Ce produit intègre la fonction de protection contre la copie développée par Macrovision. Des signaux de protection contre la copie sont enregistrés sur certains disques. Si vous enregistrez et reproduisez ensuite les images de ces disques sur un magnétoscope, des interférences apparaîtront dans les images. Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des clauses sur les procédés de certains brevets américains et d'autres droits sur la propriété intellectuelle détenue par Macrovision Corporation ainsi que d'autres détenteurs. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur est soumise à l'autorisation de Macrovision Corporation et est exclusivement destinée à une exploitation à domicile et à un usage limité, sauf autorisation contraire de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Types de VCD

CD vidéo dotés de la fonction PBC: La fonction PBC (contrôle de lecture) permet une exploitation interactive de l'unité à l'aide de menus, de fonctions de recherche ou d'autres opérations comparables à celles d'un ordinateur. Vous pouvez en outre reproduire des images fixes avec une plus grande résolution si elles sont comprises dans le disque.

CD vidéo sans fonction PBC: Ces disques s'utilisent de la même manière que des CD audio tout en permettant en plus la lecture d'images vidéo ils ne sont cependant pas dotés de la fonction PBC.

Manipulation des disques

Ne touchez pas la face de lecture des disques. Saisissez les disques par le bord de manière à éviter toute trace de doigt sur la surface. Ne collez pas de papier ou de bande adhésive sur les disques. Après lecture, rangez les disques dans leur boîtier. N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil.

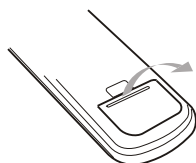
Les fonctions

Télécommande

Mise en place des batteries

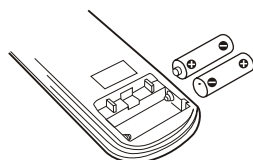
1

Ouvrez le couvercle



2

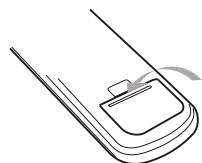
Insérez les piles



Respectez la polarité des piles indiqué à l'intérieur

3

Fermez le couvercle



La portée est de 8 m

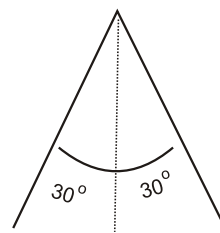
L'exposition de la télécommande à la lumière directe du soleil, ou à celle d'un éclairage puissant, peut entraîner une anomalie de fonctionnement.

N'utilisez pas en même temps une pile neuve et une pile usagée, Remplacez les 2 piles en même temps. Si vous envisager de ne pas vous service de votre appareil pendant une longue période retirez les piles pour éviter toute corrosion.

Lorsque vous disposez de piles usagées, veuillez vous conformer aux normes en vigueur dans votre pays.

Utilisation de la télécommande

Dirigez votre télécommande vers le récepteur infrarouge situé sur votre unité en respectant un angle maximal de 30°



Les fonctions

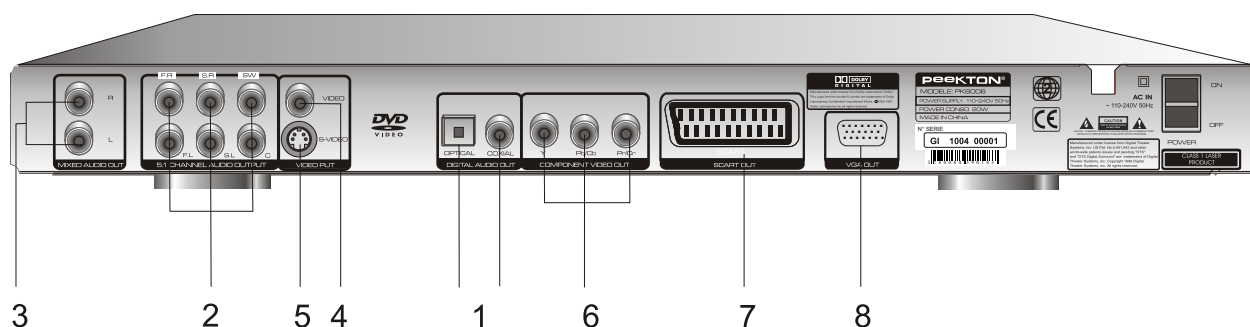
Façade



1. POWER/ON: Lorsque vous branchez l'appareil, le voyant s'allume. Si vous appuyez sur la touche STANDBY/ON, il s'éteint.
2. Tiroir à disque: Permet de charger un disque.
3. Touche OPEN/CLOSE : Pour ouvrir ou fermer le tiroir à disque.
4. Afficheur : Il contient tous les indicateurs de fonctionnement.
5. Touche STOP : Pour arrêter la lecture du disque.
6. Touche PREV: Permet une recherche arrière. Utilisez pour sauter un titre, chapitre ou piste.
7. Touche PLAY/PAUSE: Pour démarrer ou arrêter temporairement la lecture du disque.
8. Récepteur de la télécommande
9. Touche NEXT: Permet une recherche avant. Utilisez pour sauter un titre, chapitre ou piste.

Les fonctions

Face arrière



1. SORTIE DIGITAL AUDIO OUT

Connectez le lecteur à l'entrée audio numérique d'un amplificateur muni d'un décodeur Dolby numérique, DTS à l'aide d'un cordon coaxial (Cinch) ou optique.

2. SORTIE 5.1 ANALOG AUDIO OUT

(signal de sortie audio analogique 5.1 canaux)
Connectez le lecteur à un amplificateur compatible 5.1 canaux, muni de prises d'entrée coaxiales (Cinch).

3. SORTIE ANALOG AUDIO OUT

Branchez aux prises femelles audio de votre téléviseur, récepteur audio/vidéo.

4. SORTIE VIDEO OUT (signal vidéo)

Connectez le lecteur à l'entrée vidéo de votre téléviseur à l'aide d'un cordon coaxial.

5. SORTIE S-VIDEO OUT

Pour une meilleure qualité d'image, utilisez le câble S-vidéo en le connectant à l'entrée S-vidéo de votre téléviseur.

6. SORTIE COMPONENT VIDEO OUT

Utilisez ces prises si vous possédez un téléviseur avec prises. Élément vidéo Pr, Pb et Y.

7. PRISE PÉRITEL AV

Connectez le lecteur à l'entrée AV de votre téléviseur s'il est muni d'une prise Péritel.

8. Sortie VGA

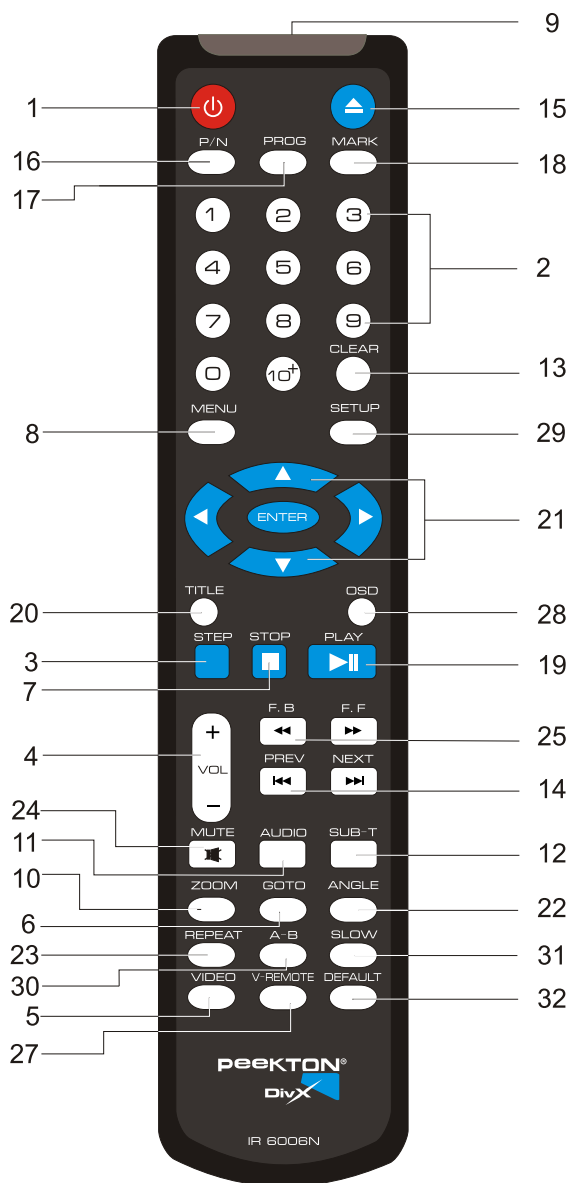
Utilisez cette prise si vous souhaitez connecter votre unité à un moniteur informatique.

Remarque importante: Référez-vous au manuel de l'utilisateur de votre récepteur pour savoir si votre TV prend en charge le balayage progressif. Si le balayage progressif est pris en charge, suivez les instructions du manuel pour configurer votre récepteur en mode balayage progressif.

Il peut n'y avoir aucune sortie d'image si la sortie est connectée à une TV ou à un dispositif d'affichage non compatible avec le format ci-dessus.

Les fonctions

Télécommande



1. Touche DVD POWER: Pour mettre l'appareil sous tension ou hors tension.
2. Touches numériques
3. Touche STEP: Pour avancer la lecture image par image.
4. Touches VOL +/-: Ces touches permettent de régler le volume.
5. Touche VIDEO: Sert à sélectionner le format de sortie vidéo.

6. Touches GO TO :Permet une recherche avant ou arrière.
7. Touche STOP
8. Touche MENU: Pour afficher le menu des réglages du DVD.
9. Emmeteur télécommande
10. Touche ZOOM: Permet d'agrandir l'image DVD.
11. Touche AUDIO: Appuyez sur cette touche pour modifier les options audio.
12. Touche SUBTITLE: Permet le réglage des sous-titres
13. Touche CLEAR: Pour supprimer le menu ou l'affichage à l'écran,
14. Touches SKIP (PREV/NEXT: Cette fonction vous permet d'effectuer des sauts de pistes pour faire avancer la lecture.
15. Touche OPEN/CLOSE: Pour ouvrir et fermer le tiroir à disque.
16. Touche PAL/NTSC: Pour commuter l'appareil en mode PAL ou NTSC.
17. Touche PROG: Pour enregistrer des programmations.
18. Touches MARK : Pour poser une marque pendant la lecture.
19. Touche PLAY/PAUSE: Pour commencer ou suspendre la lecture.
20. Touche TITLE: Affiche le menu TITRE d'un disque.
21. Touche ENTER/DIRECTION (Touches HAUT/BAS/ GAUCHE/ DROITE) Déplacez la touche ENTER vers le haut/bas ou vers la gauche/droite pour choisir des options de menus.
22. Touche ANGLE: Permet de choisir divers angles de vue d'une scène.
23. Touche REPEAT: Pour répéter un titre ou tous les titres,
24. Touche MUTE: Pour couper le son
25. Touches FB/FF: Pour effectuer une avance ou un retour rapide.
26. Touche Enter/OK
27. Touche V-REMOTE: Télécommande virtuelle
28. Touche OSD: affiche les informations de temps de lecture
29. Touche SETUP: Pour entrer dans le menu des paramètres du lecteur DVD
30. Touche A-B: Permet la lecture en continu sur une plage définie entre 2 points.
31. Touche SLOW: Pour la lecture au ralenti
32. Touche DEFAULT: Réglages usine

3 Choix de la connexion

Avant de commencer

Les illustrations suivantes montrent les raccordements de base au moyen des cordons audio et vidéo qui vous ont été fournis avec l'unité. Pour déterminer les meilleures liaisons à réaliser compte tenu des appareils audio et vidéo que vous utilisez, reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne chaque appareil qui doit être relié.

NOTE

Avant de procéder aux raccordements de cet appareil, ou à une modification des raccordements, placez-le en veille en appuyant sur la touche ON/OFF puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation.

Insérez complètement les fiches dans les prises. Des connexions lâches peuvent provoquer des ronflements sonores ou d'autres interférences.

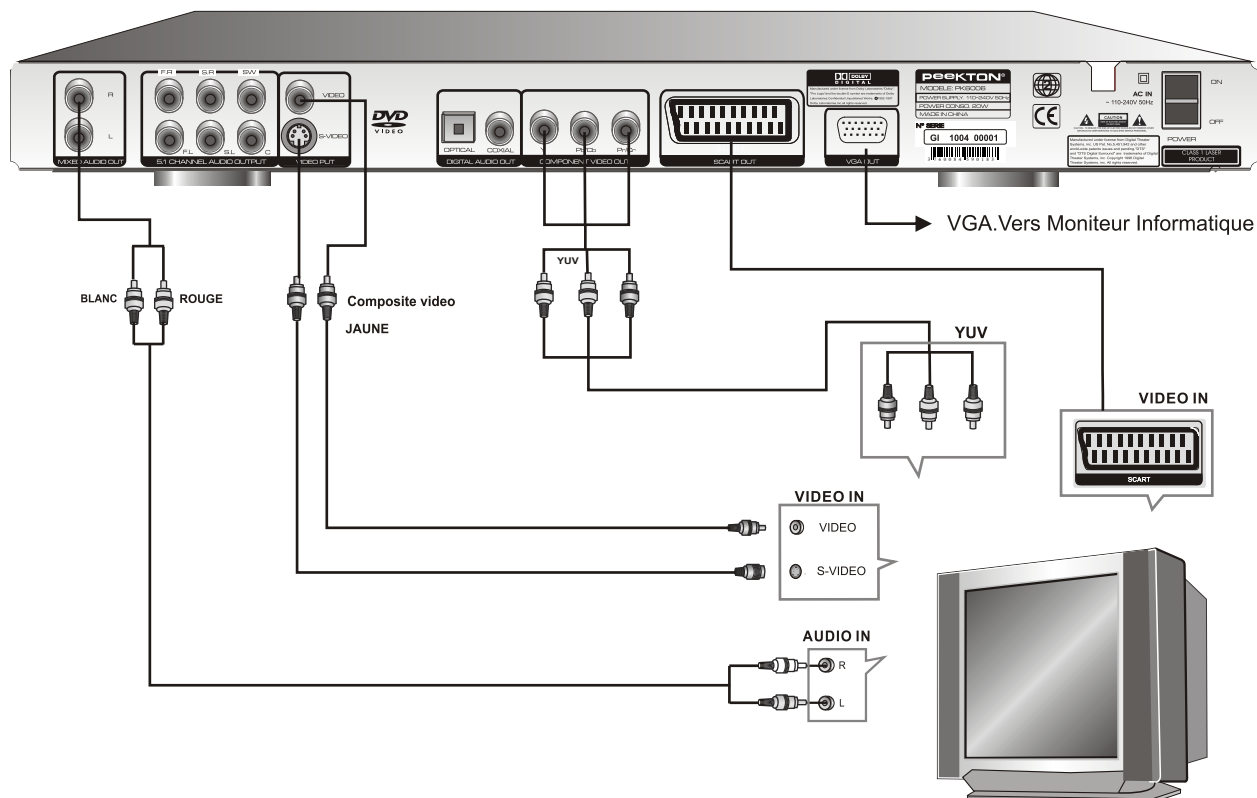
Si des interférences apparaissent dans l'image pendant la lecture d'un DVD protégé contre la copie, raccordez directement l'unité au téléviseur. Ne le raccordez pas via un magnétoscope, un téléviseur/magnétoscope ou un sélecteur audio/vidéo.

Raccordement à votre téléviseur

Il existe plusieurs moyens pour raccorder les sorties audio/vidéo de votre unité à un téléviseur.

1. En utilisant une prise péritel (non fournie)
2. En utilisant un câble S-VIDEO (non fourni) et les câbles audio (rouge/blanc), vérifiez que votre TV est commuté sur S-VIDEO.
3. En utilisant le câble Jaune (Vidéo Composite) si votre TV est pourvu d'une entrée pour connecter une console de jeux ou un caméscope et les câbles audio (rouge/blanc)
4. En utilisant un câble YUV (PROGRESSIVE SCAN) si votre TV/MONITEUR est pourvu d'une entrée YUV.
5. En utilisant la sortie VGA pour vous connecter sur un moniteur informatique.

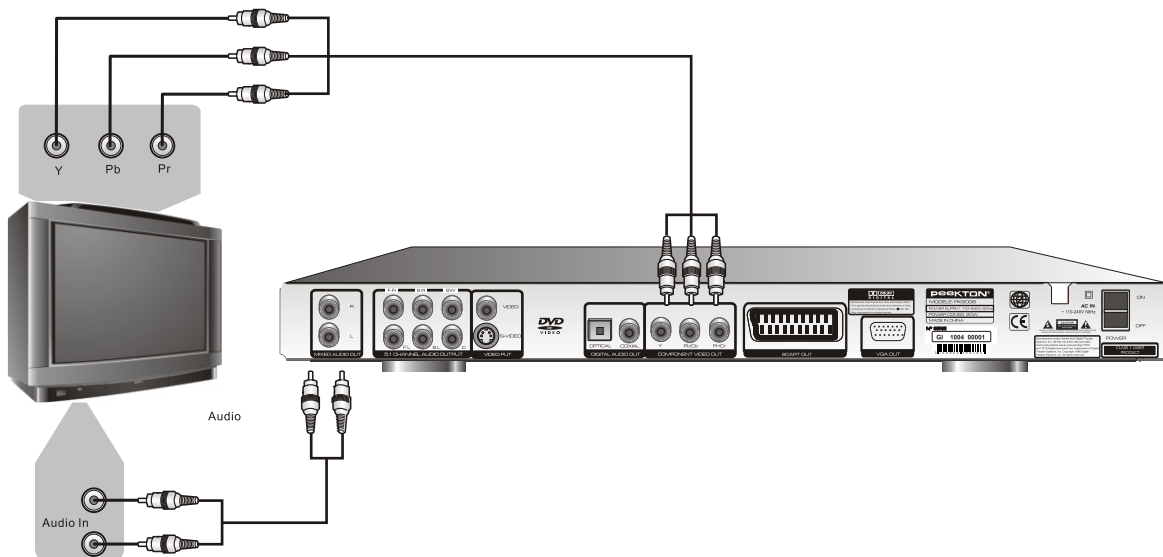
Dans tous les cas, pensez à commuter la source vidéo utilisée sur votre téléviseur.



3 Choix de la connexion

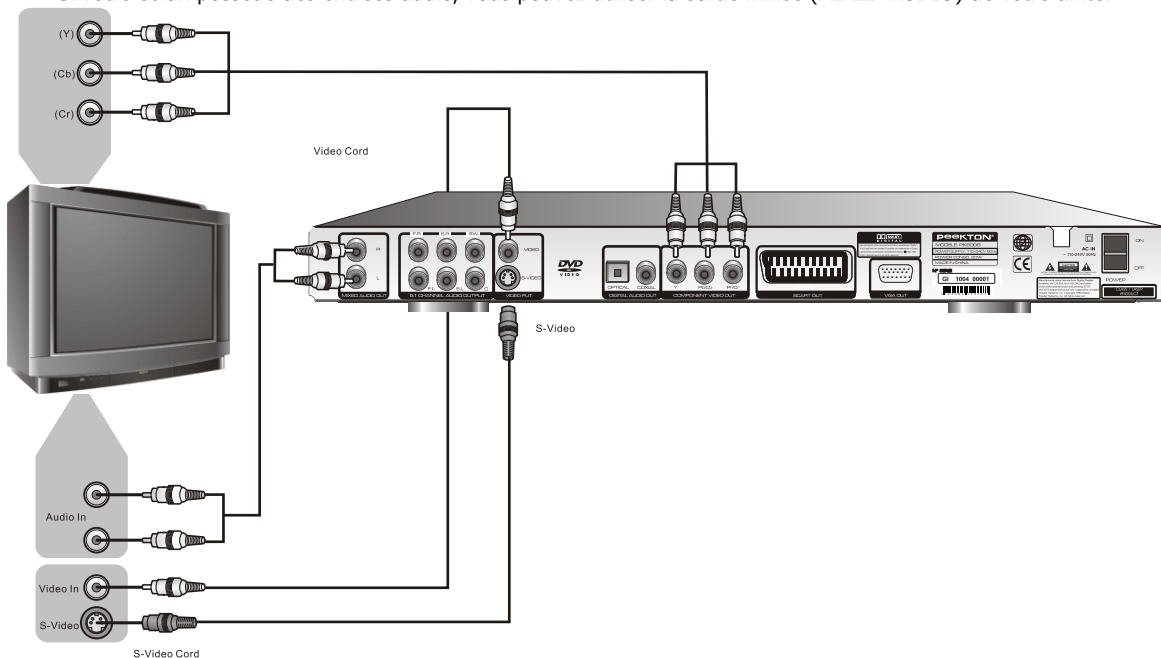
Raccordement YUV (progressive scan)

ATTENTION: Avant de procéder à ce type de raccordement, vérifiez que votre TV (écran Plasma, LCD, rétroprojecteur) possède une entrée YUV et est compatible avec la lecture en mode progressive scan. Si cela est le cas raccordez votre unité comme indiqué ci-dessous puis appuyez sur la touche PS de votre télécommande pour activer le mode progressive scan.



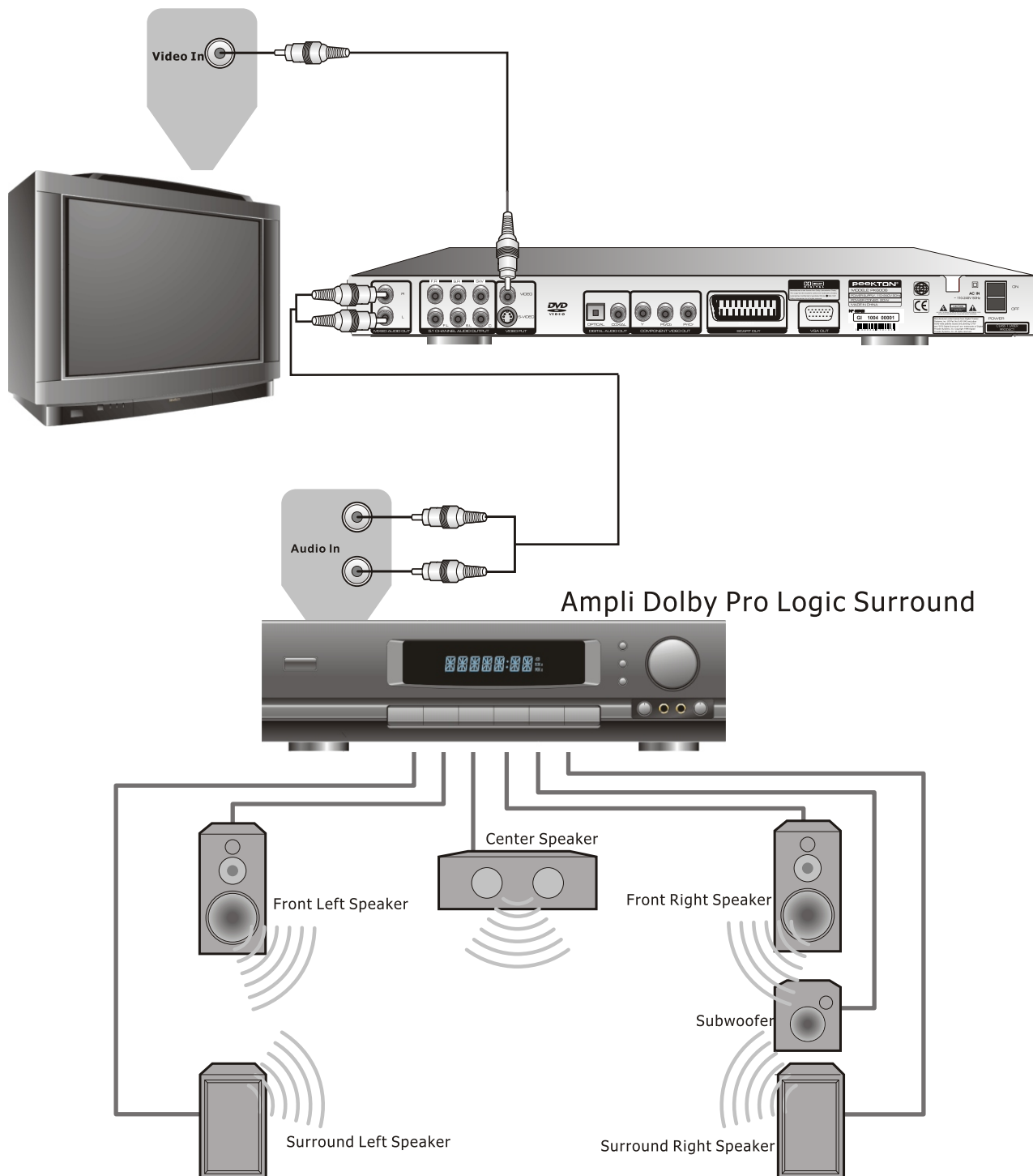
Raccordement mode Interlacé-scan

Pour visionner un DVD en mode interlacé, vérifiez que votre TV (écran Plasma, LCD, rétroprojecteur) possède une entrée YUV et est compatible avec la lecture en mode interlacée. Si cela est le cas raccordez votre unité comme indiqué ci-dessous puis modifiez les paramètres video dans le menu setup de votre unité. La sortie vidéo en mode Progressive scan ne peut pas être utilisée. Le mode Interlacé. Veuillez configurer le mode audio DOWNMIX sur LR/RT, STEREO, VSURR à la place du mode 5.1ch. Si votre écran possède des entrées audio, vous pouvez utiliser la sortie mixée (MIXED AUDIO) de votre unité.



3 Choix de la connexion

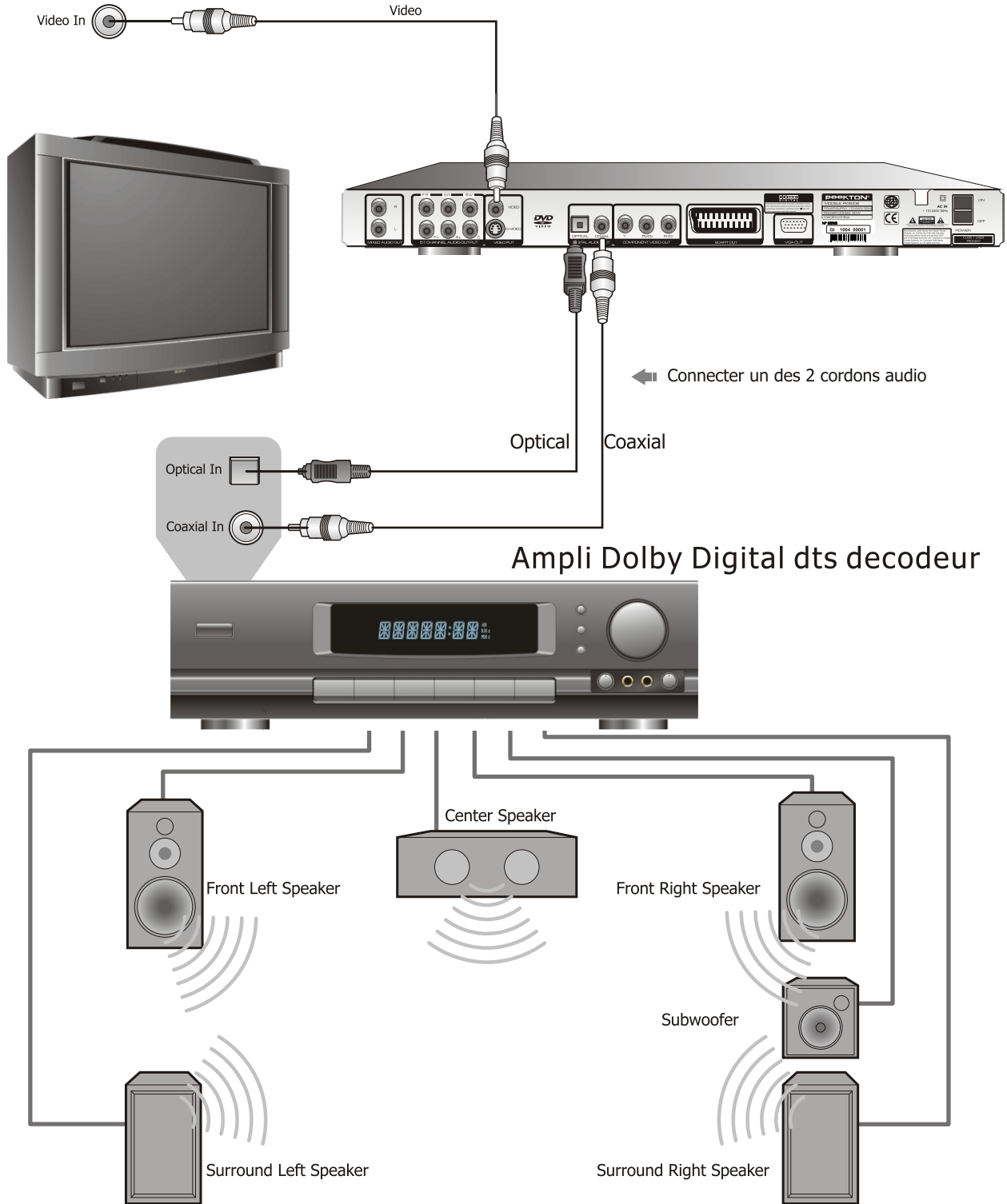
Raccordement à un système audio/vidéo simple



- Configurez les haut-parleurs sur le mode DOWNMIX "STEREO".

3 Choix de la connexion

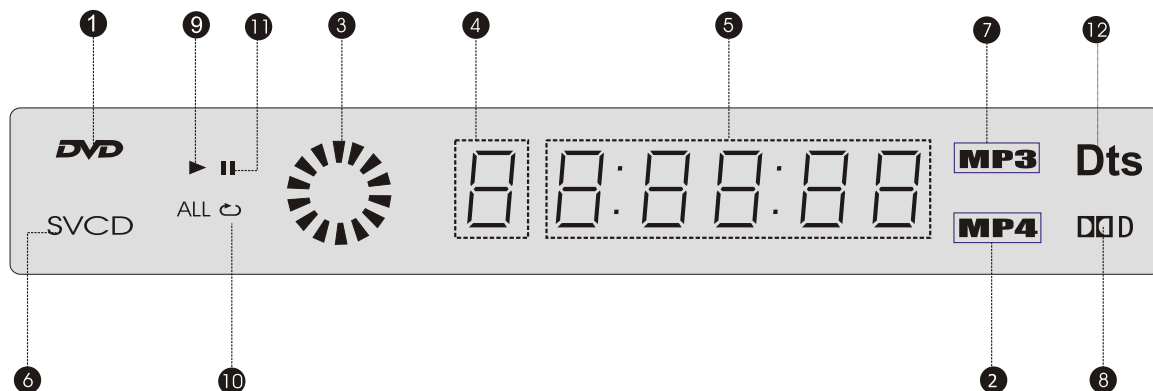
Raccordement à un ampli DTS ou Dolby Digital



DTS and DTS digital out are trademarks of Digital Theater System inc

4 Fonctions de base

Afficheur



- | | | |
|-------------------------|----------------------------|---------------|
| 1 Disques DVD | 5 Temps lecture | 9 Lecture |
| 2 Disques Mpeg4 | 6 Disques Super VCD,VCD,CD | 10 Repetition |
| 3 Indicateur de lecture | 7 Disques Mp3 WMA | 11 Pause |
| 4 Chapitre ou piste | 8 Dolby Digital | 12 Son DTS |

Sélection du type de standard TV

IMPORTANT: les lecteurs DVD utilisent un signal PAL, NTSC ou Automatique en sortie vidéo. Si vous constatez une image en noir et blanc sur votre TV, cela provient du fait que votre TV est toujours en mode SECAM (system de diffusion pour la France) alors que le lecteur de DVD envoie un signal PAL.

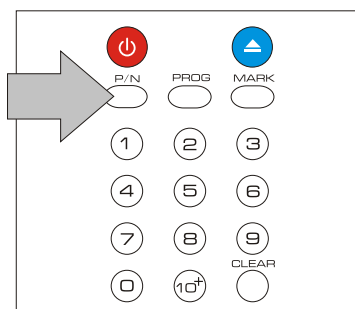
Il faut donc impérativement commuter en mode manuel votre TV de SECAM vers PAL.

En règle générale toutes les TV commercialisées en France depuis 10 ans sont équipées d'un system PAL/SECAM

1.Appuyez sur la touche P/N de la télécommande pour sélectionner le mode PAL (sortie vidéo de votre unité) si votre téléviseur est configuré en mode PAL.

2.Appuyez sur la touche P/N de la télécommande pour sélectionner le mode NTSC (sortie vidéo de votre unité) si votre téléviseur est configuré en mode NTSC.

3.Appuyez sur la touche P/N e la télécommande pour sélectionner le mode AUTO (sortie vidéo de votre unité) si votre téléviseur est configuré en mode AUTO.

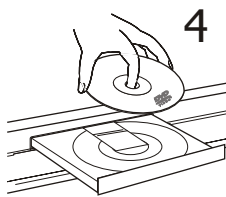


4 Fonctions de base

Lecture d'un DVD



⓪ STANDBY



Si il n'y a pas de disque dans le lecteur, l'unité affiche "no disc"



OPEN/CLOSE



▶ PLAY/ENTER



|| PAUSE



RETOUR



SUIVANT



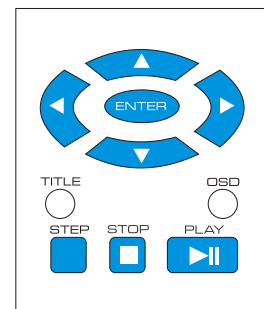
RETOUR RAPIDE



AVANCE RAPIDE



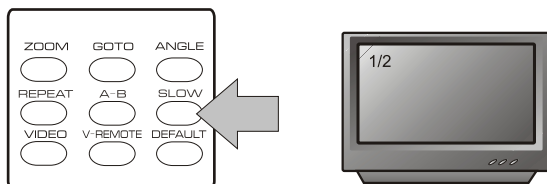
STOP/RETURN



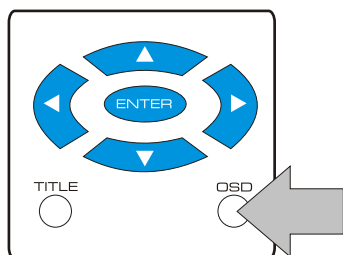
4 Fonctions de base

Fonction Ralenti (SLOW)

En appuyant sur la touche SLOW vous activez la fonction lecture lente en avant et en arrière. La lecture se ralentit de 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 en avant puis de 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 en arrière jusqu'à la lecture normale. Pour revenir en lecture normale appuyez sur PLAY.



Affichage informations sur écran (OSD)



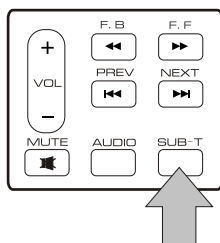
Lorsqu'un DVD est en lecture vous pouvez accéder au statu de plusieurs fonctions

1. Appuyez sur OSD le numéro du titre en cours de lecture s'affiche, ainsi que le numéro du chapitre et le temps écoulé.
2. Appuyez à nouveau sur cette fonction pour faire apparaître le temps écoulé du titre
3. Appuyez à nouveau sur cette fonction pour faire apparaître le temps restant du chapitre
4. Appuyez à nouveau sur cette fonction pour faire apparaître le temps écoulé du titre
5. Appuyez à nouveau sur cette fonction pour sortir de ce menu (Display Off).

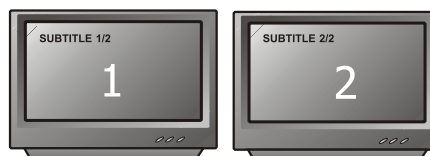
NOTE: En mode de lecture VCD, SVCD, Cdaudio, l'affichage des informations est sous cette forme:



Fonction SOUS-TITRES



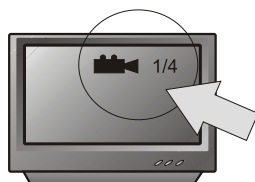
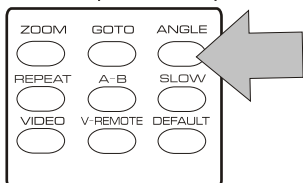
Appuyez sur cette fonction pour changer les langues des sous-titres. Cette unité gère 32 sous-titres différents. Pour enlever les sous-titres appuyez sur cette fonction jusqu'à ce que vous obteniez l'information " subtitle OFF". Important: pour pouvoir afficher les sous-titres, ces derniers doivent être présent sur le DVD que vous lisez. Pour cela vérifiez sur la pochette de votre film la liste des sous-titres disponibles.



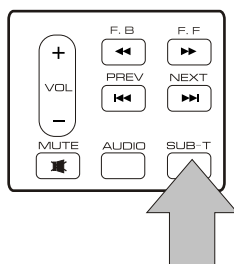
4 Fonctions de base

Fonction ANGLE

Certains films sont tournés en multi-angles, c'est à dire que vous avez le choix de visionner le film de différents angles de prise de vue. En générale il est indiqué sur la pochette du DVD si le film peut être reproduit sous différents angles. Pour activer cette fonction appuyez sur ANGLE.



Fonction AUDIO



Appuyez simultanément sur cette fonction pour changer les langues et les modes son.

Cette unité gère 8 langages ou porteuses audio différentes.

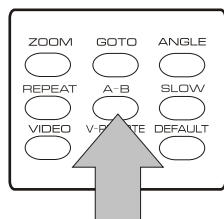
Important: La liste des modes audio ou langages disponibles sont imprimés sur la pochette de votre film.



Fonction A-B

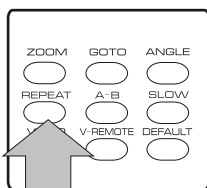
Cette fonction vous permet de lire en boucle une séquence que vous sélectionnez.

Appuyez sur cette fonction une fois pour marquer le départ (A) et une autre fois pour marquer l'arrivée (B). La lecture de la séquence s'effectuera en boucle jusqu'à que vous appuyez une nouvelle fois pour s'arrêter.



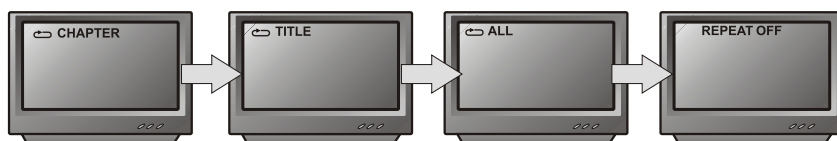
4 Fonctions de base

Fonction REPETITION



En appuyant sur la fonction REPEAT, vous pouvez rejouer indéfiniment un chapitre, un titre ou tous le film.
Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner le type de répétition que vous souhaitez.
Pour arrêter, appuyer une dernière fois sur REPEAT.
Selon le type de disque lu les informations suivantes s'affichent:

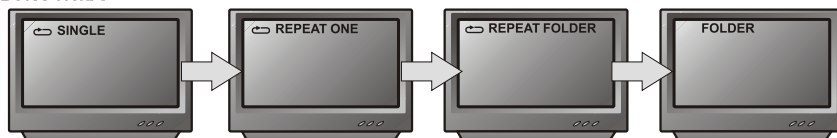
DVD



SVCD VCD CD AUDIO



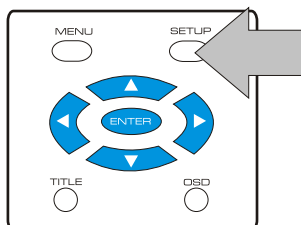
Mp3 DIVX WMA



5 Configuration des menus

Menu SETUP (paramètres de l'unité)

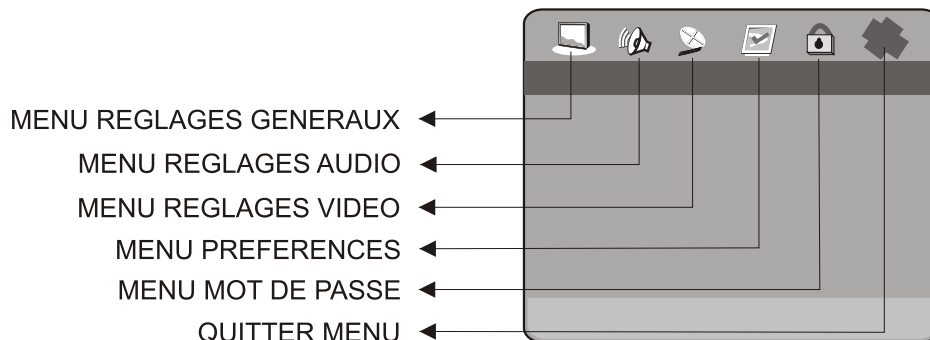
En appuyant sur la touche SETUP, le menu principal apparaît.
Une fois que vous avez accès au menu SETUP, utilisez les touches flèches pour vous déplacer dans les menus puis valider votre choix en utilisant la touche ENTER.
Vous accédez alors aux sous-menus.
Utilisez les flèches pour sélectionner l'option désirée, puis appuyez sur ENTER pour valider.



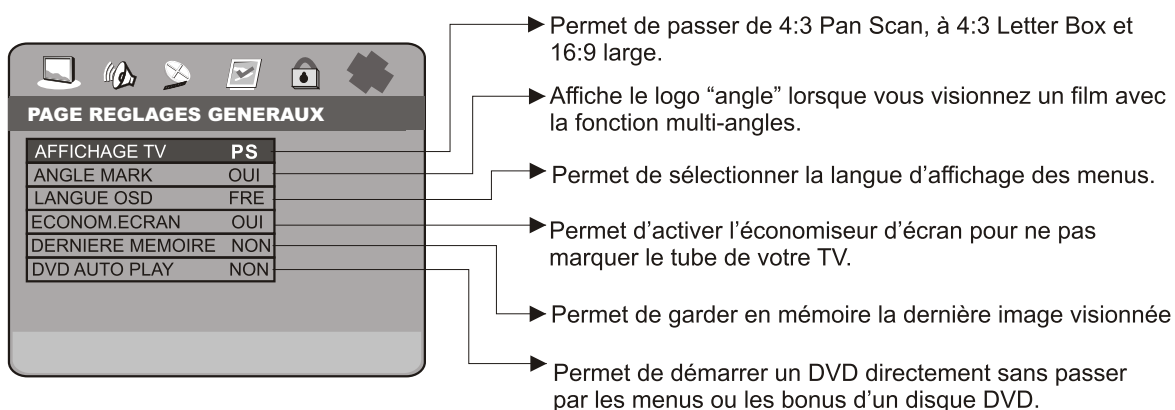
5 Configuration des menus

Menu SETUP (paramètres de l'unité)

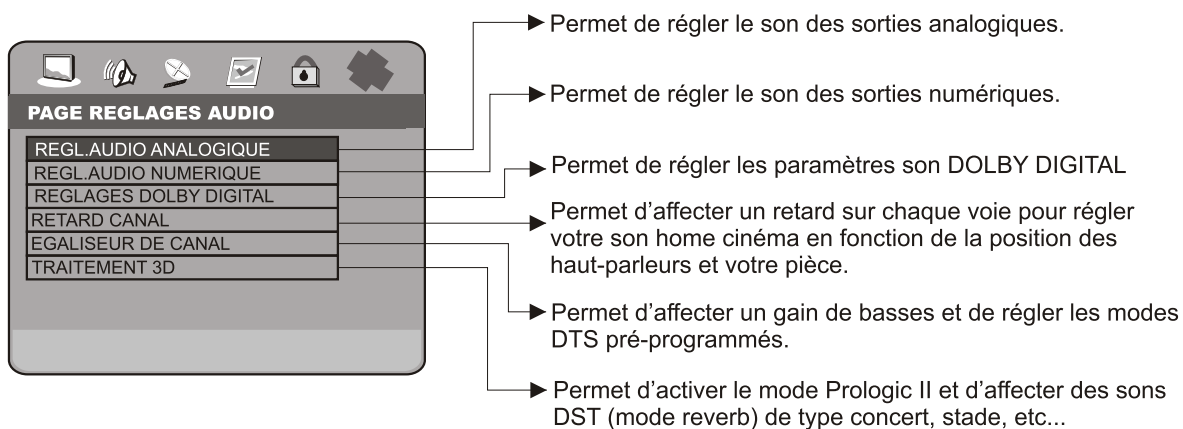
Après avoir appuyé sur la touche SETUP vous pouvez sélectionner les menus suivants



Menu REGLAGES GENERAUX

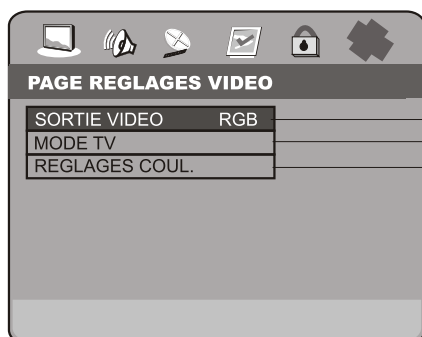


Menu REGLAGES AUDIO



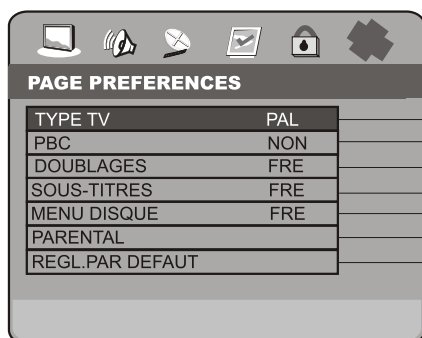
5 Configuration des menus

Menu REGLAGES VIDEO



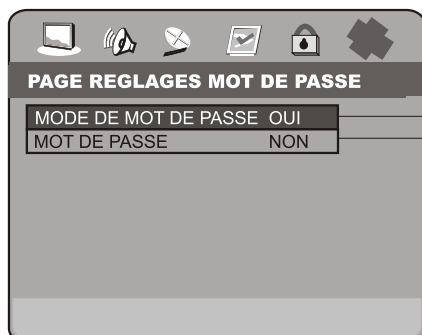
- ▶ Permet de commuter les sorties vidéo de votre unité : RGB>YUV>VGA.
- ▶ Permet de commuter le mode TV progressif Scan et Interlacé.
- ▶ Permet de sélectionner les réglages suivants pour améliorer la qualité de votre image:
 - Netteté
 - Lumière
 - Contraste
 - Gama
 - Teinte
 - Saturation
 - Délai Luma

Menu REGLAGES PREFERENCES



- ▶ Permet de régler standard TV que vous utilisez en entrée vidéo, utilisez PAL ou AUTO.
- ▶ Permet de d'activer la fonction PBC pour la lecture des disques au format SVCD ou VCD.
- ▶ Permet de sélectionner une langue par défaut pour la lecture de la bande son dans la langue choisie.
- ▶ Permet de sélectionner une langue par défaut pour la lecture des sous-titres dans la langue choisie.
- ▶ Permet de sélectionner une langue par défaut pour la lecture des menus d'un disque dans la langue choisie.
- ▶ Permet d'affecter une restriction à la lecture de certains types de films (fonctionne uniquement sur les DVD).
- ▶ Permet de mettre les menus dans leur configuration d'origine.

Menu REGLAGES MOT DE PASSE



- ▶ Permet de sélectionner si vous souhaitez activer l'option du mot de passe.
- ▶ Permet de changer le mot de passe.

Le mot de passe d'usine est : **6800**

Informations sur le format Divx (I)

Le DivX est un format de compression vidéo, c'est-à-dire une organisation et un traitement spécifiques des données d'image et de son, qui permettent de réduire le poids des fichiers vidéo. Ainsi, un film issu d'un DVD, pesant environ 4,7 Go au départ, peut être compressé pour tenir sur un seul cd-rom, soit 650 Mo. Le DivX se comporte face à la vidéo comme le MP3 face à l'audio: c'est un format de compression puissant, conçu au départ pour permettre la circulation plus légère et donc plus rapide des données sur Internet puisque la plupart des fichiers vidéo s'échangent sur le Web à travers de logiciels « peer to peer » comme Kaaza, Shareaza ou Emule.

L'histoire commence en 1999 quand Microsoft crée son propre codec vidéo, le MPEG-4. Seulement, il est réservé à un unique format de fichier, les ASF. Cette limitation déplaît à un Français, un certain Jérôme Rota, connu sous le surnom de Gej. Ce dernier réussit à créer son propre codec DivX 3.11. Il améliore son codec et parvient à la version 4.0 en 2001, puis à la 5.0 en 2002. Ainsi, si le codec DivX permet quasiment de tout traiter en vidéo, toute source DV, DVD, MPEG, MPEG2, AVI pour en faire du DivX. Les logiciels qui accomplissent ces tâches s'appuient sur le codec DivX et sont de toutes origines: en effet, le codec DivX a volontairement été laissé par Jérôme Rota en Open Source (on code accessible) à tous ceux qui voulaient l'utiliser ou le modifier. Avant de lire et de créer vos premiers fichiers DivX, familiarisez-vous avec cette technologie. Voici les réponses aux questions les plus couramment posées sur les forums.

Les versions du DivX : 3.11, 4 et 5 : A l'origine, le DivX est le résultat d'une copie du codec MPeg4 version 3 de Microsoft. Jérôme Rota, a eu l'idée de modifier le codec de Microsoft pour pouvoir encoder ses vidéos. Il l'a appelé DivX 3.11. Parti aux Etats-Unis pour fonder sa société, DivX Networks, il a ensuite réécrit entièrement le codec MPeg4, en le rebaptisant DivX4, Puis l'a amélioré, ce qui a donné le DivX5. Cette dernière version peut décoder les vidéos compressées avec les précédentes.

Le DivX est un procédé de compression de vidéo numérique. A l'instar du Mpeg2, il comprime les données en éliminant les redondances et les informations peu perceptibles pour l'oeil humain. La compression d'une vidéo en DivX nécessite un encodage et un décodage. C'est la raison pour laquelle on parle de codec (codeur/décodeur) Le DivX est un codec VIDEO. Il laisse en fait le traitement de l'audio à d'autres codecs spécialisés. Il ne faut pas oublier en fait que le DivX reste un fichier de type AVI, donc Vidéo Audio Interleave. Les données vidéo et audio sont stockées en blocs indépendants. Le traitement des données audio est donc distinct. Que vous souhaitiez simplement lire des DivX ou en créer vous même, vous devez donc installer sur votre ordinateur tous les codecs audio qui peuvent être utilisés: le MP3 bien sûr, mais aussi le codec AC3 (pour restituer le Dolby), les filtres OGG Vorbis (Winamp) et, le codec WMA de Microsoft.

Le XviD est un codec au même titre que le DivX. Le XviD a été développé par une communauté d'amateurs bénévoles qui ont mis leurs sources afin de limiter les coûts de droits d'utilisation.

Le Divx Pro : Depuis la version 5 est apparu le Divx Pro, qui intègre des fonctions d'encodage supplémentaires qui optimisent le rendu de certaines scènes, par exemple lorsque les mouvements de caméra sont très rapides. Dans la pratique, il s'agit des Divx compressés avec les options Global Motion Compensation (GMC) et Quarter Pixel (Qpel), c'est-à-dire correspondant au profil d'encodage Mpeg4 Advanced Simple Profile (ASP).

Les sous-titres d'un DVD peuvent être extraits, mais ils ne sont pas sauvegardés avec la vidéo et l'audio, dans le fichier Avi. Ils sont enregistrés dans un fichier à part utilisant l'extension *.srt qui est la plus répandue.

Le Bivx = Divx multilingues : Les DVD comportent en générale plusieurs pistes audio, vous avez donc le choix d'intégrer plusieurs bandes son lorsque vous ripez un DVD au format Divx.

Pour information, cette unité est compatible Bivx, Xivd, Divx Pro, GMC/Qpel et peut lire les sous-titres au format *.srt avec ou sans tag.

Informations sur le format Divx (II)

Problèmes et solutions

Divx 3.11 : Si vous avez des problèmes de lecture du forma 3.11, le moyen le plus simple est de les transcoder au format Divx 5.xx. Commencez par installer « GSPOT », allez dans la section VIDEO et notez la valeur indiquée du bitrate pour conserver le même débit vidéo lors du transcodage. Lancer ensuite « VirtualDub », ouvrez le fichier *.avi à transcoder. Dans le menu Audio, choisissez l'option son venant de l'AVI et copie de flux directe. Dans le menu Vidéo optez pour l'option « traitement complet, puis compression. Une fenêtre apparaît, sélectionnez, dans le menu déroulant, la version du codec DivX 5 installée sur votre PC, puis cliquez sur le bouton configurer. Les paramètres du codec DivX s'affichent dans le menu déroulant « Variable bitrate mode », optez pour Multipass, 1st pass. Dans le champ « Encoding bitrate », indiquez le débit vidéo de Gspot. Cochez la case « Write my file » afin d'optimiser l'encodage du fichier final. Cliquez sur OK dans la fenêtre du codec DivX, puis dans celle de la configuration de compression de « VirtualDub ». Appuyez sur F7 et donnez un nom à votre fichier, puis validez. Le logiciel encode une première fois le film, et crée sur votre disque dur un (petit) fichier Avi non lisible. Ensuite, ouvrez à nouveau votre fichier original en DivX 3.11 dans « VirtuaDub », Répétez les mêmes opérations que précédemment mais, après avoir cliqué sur le bouton Configurer (menu Vidéo, Compression), sélectionnez Multipass, ist Pass. Conservez les autres réglages, validez deux fois, puis appuyez sur F7. Donnez à votre fichier le même nom que lors du premier enregistrement, puis validez 2 fois.

Décalages du son et de l'image : Deux cas de figure peuvent se présenter. Soit le décalage entre l'image et le son est constant durant tout film, soit il augmente progressivement: au début du film, le son est en phase avec l'image; à la fin, il est désynchronisé de plusieurs secondes. Pour corriger un décalage constant lancez « VirtualDub ». Ouvrez votre fichier vidéo dans le menu Fichier puis cliquez sur « ouvrir fichier Vidéo ». Déplacez le curseur de la barre de lecture pour sélectionner une scène où il sera facile de recalculer l'image et le son. Dans le menu audio, choisissez « Espacement ». Dans le champ correction du décalage audio, entrez une valeur en millisecondes, par exemple 10. Cette valeur devra être positive si le son est en avance sur l'image, et négative si le son est en retard. Puis validez. Testez le résultat. Si le son est toujours décalé, il faut recommencer l'opération en tâtonnant jusqu'à ce que la synchronisation soit parfaite. Ouvrez alors le menu vidéo et sélectionnez « Copie de flux directe ». Sélectionnez le même critère dans le menu audio. Puis appuyez sur la touche F7 pour enregistrer la vidéo modifiée. Donnez-lui un nouveau nom et cliquez sur Enregistrer. Pour corriger un décalage progressif décompactez le fichier Zip contenant AVI Info et double-cliquez sur setup.exe Installez AVI Info dans un dossier situé à la racine de votre disque dur. Copiez dans ce dossier le fichier Launcher.exe contenu dans le fichier Zip. Lancez « Launcher » et recherchez la vidéo défectueuse.

La fenêtre principale d' AVI Info apparaît, elle donne des informations sur les flux audio et vidéo qui composent le Divx. Sélectionnez l'onglet « Synchronize Audio », le film apparaît dans un lecteur multimédia. Positionnez-vous vers la fin du film, où le décalage est le plus prononcé, et sélectionnez une scène qui se prête à la synchronisation des images et du son. Cliquez sur Pause et notez le numéro de la première image (il est indiqué dans la partie inférieure droite du lecteur vidéo), Reportez ce nombre dans le champ « From » d'AVI info. Poursuivez la lecture jusqu'à la fin de la scène, cliquez sur Pause et relevez le numéro de la dernière image de la scène. Reportez-le dans le champ « To ». Cliquez sur le bouton « Apply » et bougez ensuite légèrement les curseurs FPS (images par seconde) de la section Stretch Audio en tâtonnant. Lorsqu'un son est entendu avant l'image qui lui correspond, il faut augmenter le nombre de FPS; lorsqu'il est entendu après, il faut le diminuer. Lorsque vous obtenez un résultat satisfaisant, cliquez sur le bouton « Apply » de la section Stretch Audio. Fermez ensuite AVI Info et validez pour enregistrer les changements. Attention, les effets de cette manipulation sont perceptibles sur PC mais sur une platine DivX, le son reste de temps en temps toujours décalé.

Informations sur le format Divx (III)

Sous titres : Vous pouvez ajouter des sous-titres à vos films, par exemple si vous avez une version en VO et que vous souhaitez comprendre les dialogues. Pour cela il suffit de télécharger les sous-titres correspondant à votre Divx et de copier ce fichier (en règle générale au format *.srt ou *.sub) avec le fichier AVI. Rendez vous sur le site www.subtitles.cz (il en existe d'autres), créer auparavant une adresse email temporaire chez Yahoo par exemple afin d'éviter de communiquer votre adresse réelle et de vous retrouver inondé de spams. Téléchargez le fichier zip qui vous convient, unzippez le et copiez le avec le fichier *.avi de votre Divx. Attention, pour fonctionner correctement, le nom du fichier sous-titre doit être le même que celui de l'avi.

Couper des fichiers Divx : Si vous avez un fichier DivX trop gros pour le graver sur un CD, sa taille, il existe une solution en coupant le fichier avec « Nandub ». Pour cela, ouvrez le menu « File » et choisissez « Open video file » puis sélectionnez « Direct stream copy » Procédez de même dans le menu Audio. Dans le menu « Edit » cliquez sur « Set sélection start » puis sur « Go to last keyframe ». Dans la fenêtre qui apparaît, saisissez la capacité de votre CDRom à laquelle vous aurez soustrait 15 Mo puis validez par OK. L'endroit où sera effectuée la coupure apparaît. Vous pouvez le modifier légèrement, pour éviter une coupe au milieu d'une scène, en utilisant le bouton représentant une clé et une flèche de retour vers l'arrière. Sauvegardez la première partie en cliquant sur le menu file puis sur Save as AVI. Pour passer au segment suivant, ouvrez le menu Edit et choisissez « Move to selection end » puis « Set selection start, Move to end » et « Set selection end ». Ouvrez à nouveau le menu File et choisissez Save as AVI.

Les logiciels et les liens utiles :

Auto Gordian Knot : www.autogk.net, permet de créer des Divx à partir de DVD transférés sur le disque dur de votre ordinateur.

Dr Divx : www.divx.com, c'est le logiciel officiel de Divx Networks pour ripper vos DVD.

Codec Divx 5.1.1 : www.divx.com, pour télécharger le codec officiel de Divx Networks

Virtual Dub et Nandub: www.virtualdub.org, et www.cdub.soundforge.net permet d'encoder et de retoucher ou couper les séquences d'un Divx.

Gspot ou Avi info : www.headbands.com/gspo et www.divxdigest.com, permet d'identifier le format du Divx et les codecs utilisés.

Divx Video Duplicator2 : Un logiciel payant, une référence dans son domaine, www.absoft.com

www.subtitles.cz : Pour télécharger des sous-titres à intégrer à vos Divx

<http://nimo.titanesk.com/>: un pack regroupant de nombreux codecs

<http://www.cestfacile.org/telechargements.htm>: nombreux utilitaires DivX

Chaque configuration PC, chaque assemblage de logiciels peut générer ses propres erreurs que personne d'autre ne rencontrera. Il est de plus très important de connaître l'origine de la compression du fichier que vous souhaitez visionner sur votre lecteur Peekton afin d'en déterminer l'origine et ainsi pouvoir éventuellement encoder à nouveau votre fichier. Par expérience nous avons constaté que de nombreux fichiers souffrent de ce défaut. Pour la plupart des cas, il s'agit d'une désynchronisation avec un simple décalage dans le temps, le son arrivant une demi seconde avant ou après que le personnage bouge les lèvres. Ce phénomène trouve sa source dans le décalage généré sur le DVD lui-même. La norme DVD permet en effet de faire démarrer la bande son après la vidéo. Ce paramètre étant identifié par le lecteur de DVD, le son est normalement resynchronisé lorsqu'on visionne le DVD. Ce n'est hélas pas nécessairement le cas lorsque le DVD est rippé, puis encodé. La désynchronisation, n'étant pas identifiée, persiste. Lorsque le décalage reste constant tout au long du film, il est simple de résoudre ce problème en utilisant les logiciels VIRTUALDUB ou NANDUB. Ils nécessitent simplement une série d'essais afin de le recalculer correctement. Lors du rip, SMARTTRIPPER (<http://perso.wanadoo.fr/horizonpc/>) vous permet d'extraire la bande-son et d'identifier le décalage en question. Il est intégré dans le nom du fichier AC3 et se présente sous la forme suivante : vts_01([0x80]_audio_English_AC3(6Ch)_48kHz__)_delay_116ms.ac3. Le paramètre DELAY indique un décalage de 116 ms par rapport à l'image. Il suffira de le restituer lors de l'opération de correction.

Informations sur le format Divx (IV)

Si la bande son se décale de plus en plus au fur et à mesure, la raison de ce décalage peut être liée à deux facteurs :

-Le premier dépend des cartes d'acquisition vidéo qui lorsqu'elles capturent une vidéo font l'impasse sur les trames, il y a donc moins de trames dans le film que sur la bande son et le décalage s'installe progressivement.

-La deuxième raison est liée à l'échantillonnage et à la compression audio. Lorsque l'opération est effectuée séparément le problème se présente rarement. Par contre, lorsqu'un logiciel tout-en-un comme NEODIVX, DIVXMACHINE ou FLASKMPEG opère la transformation en une seule passe, des problèmes peuvent survenir si le processeur de votre PC n'est pas suffisamment puissant.

Vous pouvez à ce sujet consulter les pages d'informations à l'adresse suivante :

www.divx-digest.com/articles/m2a-mpeg4_fr.html

Pour recaler le son vous pouvez donc utiliser le logiciel SMARTRIPPER si vous connaissez le « DELAY » afin de restituer lors de l'opération de correction. Si vous ne connaissez pas l'ampleur du décalage, vous pouvez utiliser VIRTUALDUB et identifier la séquence exacte à partir de laquelle le premier acteur du film parle, il faudra ensuite faire de même avec la piste audio. Il vous reste à calculer l'ampleur du décalage. Cette méthode n'est pas des plus précises, mais à le mérite d'atténuer le décalage. Lorsqu'il est de quelques millisecondes, il devient imperceptible. Une autre méthode consiste à estimer le décalage, elle fonctionne mais nécessite plusieurs encodages avant d'obtenir un bon résultat. Si SMARTRIPPER a généré un fichier AC3 avec un nom de fichier de ce type :
vts_01([0x80]_audio_English_AC3(6Ch)_48kHz_)_delay_116ms.ac3, il vous suffit de noter la valeur en question qu'il faudra ensuite fournir à VIRTUALDUB ou NANDUB au moment opportun.

Lancez VIRTUALDUB, ouvrez votre film avec la commande « file open vidéo file », dénichez votre fichier au format *.AVI. Utilisez la commande « audio Interleaving » pour recaler la piste vers l'arrière ou l'avant. Modifiez la valeur « Delay audio track by » Dans le menu Audio, choisissez la commande « Direct stream copy » pour éviter qu'il y ait un traitement du son autre que le décalage. Dans le menu Vidéo, choisissez la commande « Direct stream copy » pour que VIRTUALDUB ne recomprime pas la vidéo. Dans le menu File, choisissez la commande « Save as Avi » pour sauvegarder votre fichier sous un autre nom, le ré-encodage commence. Il arrive que le fichier audio MP3 soit plus court ou plus long que l'original en AC3, il faut alors étirer ou compresser la vidéo.

Lancez VIRTUALDUB

Ouvrez votre film avec la commande « file open vidéo file »

Dénichez votre fichier au format *.AVI

Accédez au menu Vidéo et choisissez la commande « Frame Rate »

Choisir l'option « Change so video and audio duration match » ou modifier manuellement el Frame Rate dans « Change to xxxxx Frame per second »

Si le Frame Rate est de 25000 par seconde, ne dépassez par 25004 pour raccourcir un film d'1h40 d'une seconde. Un décalage de 30 Frames par seconde aboutit à un raccourcissement de 8 secondes pour 100 minutes de film.

Pour télécharger les logiciels que nous citons, vous pouvez consulter les sites suivants :

www.divx.com

www.xvid.com

www.dvddemystified.com

www.dvddemystified.com

<http://divxfr.com/>

<http://f.campanella.free.fr>

www.alldivx.com

www.divxstation.com

www.doom9.org

Vous pouvez aussi utiliser GSpot pour identifier les informations sur le type de fichier divx

Mise à jour du FIRMWARE

Nous mettons régulièrement des mises à jour du firmware sur notre site Internet: www.peekton.com, merci de respecter la procédure de mise à jour car si vous upgrader mal votre appareil vous risquez de l'endommager et de perdre sa garantie.

Les mises à jour proposées concernent principalement la correction de bugs de fonctionnement de l'unité ainsi que des upgrades de codecs si ces derniers apportent réellement une amélioration technique ou si une demande importante est constatée via notre Hot line.

Il n'est pas toujours possible d'installer de nouveaux types de codecs qui demandent une place importante en stockage sur la RAM et la FLASH de votre unité et par conséquent ne pourraient pas techniquement être présents.

Il est important de tenir compte du fait que certaines mises à jour peuvent rendre la lecture d'anciens formats instable.

Lisez attentivement la procédure d'upgrade jointe au firmware afin d'éviter d'endommager votre lecteur.

MP3-JPEG-KODAK

Informations sur le MP3

L'unité peut lire des fichiers MP3 audio enregistrés sur des disques CD-ROM, CD-R ou CD-RW.

Avant de procéder à la lecture d'un disque MP3, veuillez prendre connaissance des remarques suivantes :

Un fichier MP3 archive des données audio comprimées.

Une piste MP3 doit être enregistrée sur un disque au format compatible ISO 9660, notez cependant que l'unité peut ne pas reproduire les pistes dans l'ordre de leur enregistrement.

Le nombre maximum autorisé de pistes et/ou d'albums sur un disque est de 250.

Si un disque contient des pistes audio et des pistes MP3, l'unité ne peut pas le lire.

Quant aux disques multiceptions, l'unité peut lire un maximum de 20 sessions.

L'unité peut lire uniquement des pistes MP3 converties avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz et un débit binaire fixe de 128 kbps.

Il est possible que l'unité ne lise pas les pistes MP3 enregistrées avec une fonction d'écriture par paquets. L'unité peut uniquement lire des pistes MP3 portant l'extension de fichier ".mp3".

Le démarrage de la lecture de pistes MP3 peut nécessiter 30 secondes ou plus en fonction du nombre de pistes enregistrées et de la complexité de l'arborescence.

Si vous lisez une piste autre que MP3 portant l'extension de fichier ".mp3", le lecteur saute automatiquement à la piste valide suivante.

Le nom d'un album ou d'une piste peut comporter jusqu'à 11 caractères.

Il est possible que les caractères autres que des lettres ("A" à "Z"), les chiffres ("0" à "9") et les traits de soulignement ("-") ne puissent pas être affichés ou ne soient pas affichés correctement.

Selon le matériel d'enregistrement ou le disque CD-R/ RW lui-même, un album ou une piste erroné(e) ne pouvant être lu(e) sur l'unité peut apparaître sur l'écran du téléviseur.

Création de fichiers MP3

Lors de la conversion de données audio en MP3 créez des fichiers MP3 ayant une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz et un débit binaire fixe de 128 kb/s.

Lors de la création de disques MP3 ne gravez pas plus de 250 pistes sur un disque.

Pour lire les pistes selon l'ordre d'enregistrement utilisez un logiciel capable d'enregistrer des pistes MP3 (fichiers) en ordre numérique et alphabétique. Pour des informations détaillées sur l'utilisation du logiciel, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le logiciel de gravage.

Insérez un nombre à deux ou trois chiffres au début de chaque nom d'album ou de piste pour que les albums et les pistes soient lus dans l'ordre.

Lecture des MP3-JPEG-KODAK

Ce lecteur peut décoder et lire les fichiers au formats suivants:

Mp3 : Fichiers audio compressés au format Mp3

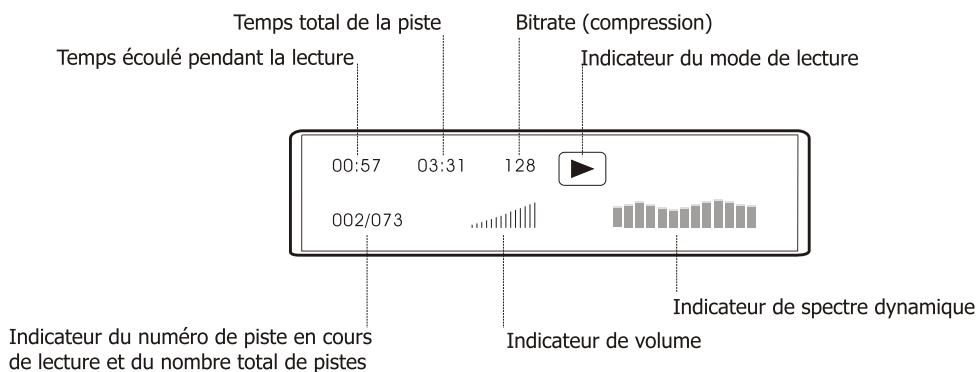
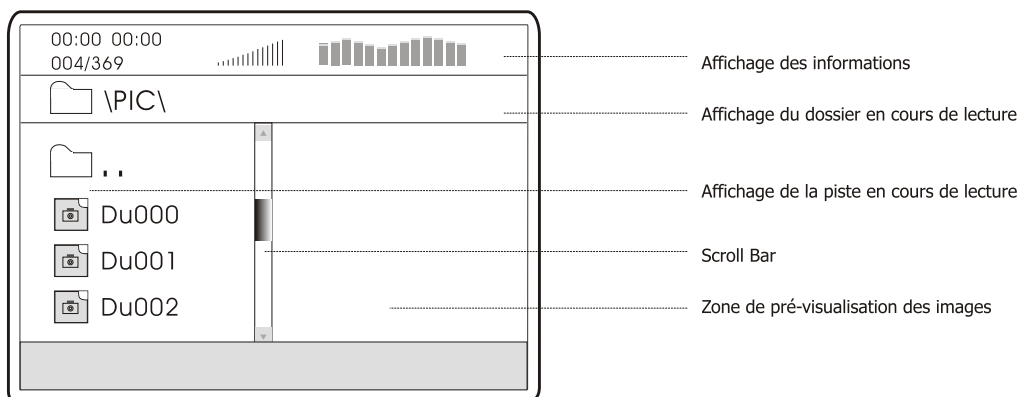
JPEG: Fichiers photo au format jpg

Kodak: Fichiers photo formatés par les laboratoires KODAK TM

MP3-JPEG-KODAK

Affichage des informations

L'affichage des pistes contenues sur vos CD se fait sous cette forme:



Affichage des photos

La lecture des CD de photos est identique à celle d'un Mp3, vous disposez en plus d'un pré-affichage de l'image sur le côté droit du lecteur de photos.

Vous pouvez faire défiler les photos en appuyant sur les touches avance ou retour de votre télécommande.

Si vous appuyez sur la touche STOP de votre télécommande pendant la lecture, vous accédez à une présentation sous forme de vignettes (12 photos par planche)

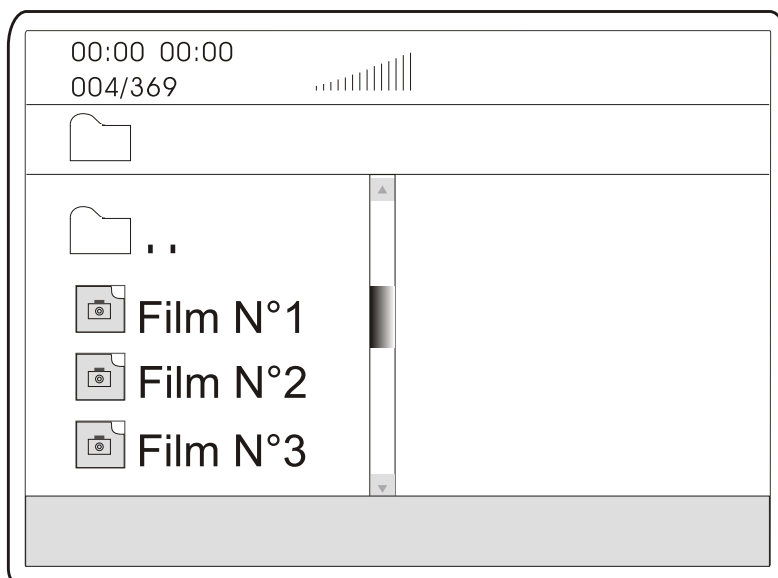
Vous pouvez faire pivoter image ou inverser une image en utilisant les flèches situées sur votre télécommande. Vous pouvez changer le mode de présentation des photos (slide show) en utilisant la touche SUBTITLE de votre télécommande.



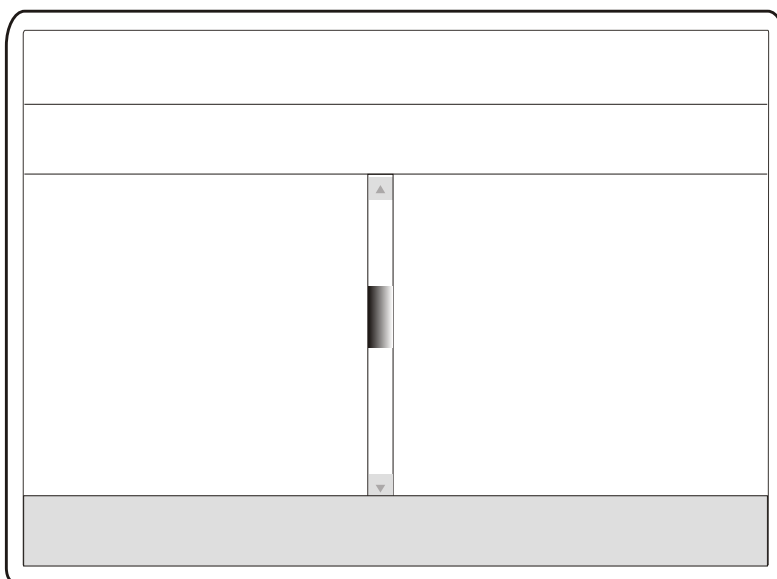
Note d'information

Affichage pendant le lancement d'un Divx

- A** Lorsque vous désirez lire un fichier au format *.avi (Dvix, Xvid, Dvix Pro, Bivx etc...) L'écran suivant apparaît et identifie la liste des fichiers sur votre CDROM.



- B** Une fois que vous avez sélectionné le fichier que vous désirez lire, l'écran suivant va s'afficher pendant 20 secondes le temps de charger le film dans votre lecteur. Veuillez patienter avant le début du film.




Liste des codes pays

Code	Language Name
6565	Afar
6566	Abkhazian
6570	Afrikaans
6577	Ameharic
6582	Arabic
6583	Assamese
6588	Aymara
6590	Azerbaijani
6665	Bashkir
6669	Byelorussian
6671	Bulgarian
6672	Bihari
6678	Bengali; Bangla
6679	Tibetan
6682	Breton
6765	Catalan
6779	Corsican
6783	Czech
6789	Welsh
6865	Danish
6869	German
6890	Bhutani
6976	Greek
6978	English
6979	Esperanto
6983	Spanish
6984	Estonian
6985	Basque
7065	Persian
7073	Finnish
7074	Fiji
7079	Faroese
7082	French
7089	Frisian
7165	Irish
7168	Scots Gaelic
7176	Galician
7178	Guarani
7185	Gujarati
7265	Hausa
7273	Hindi
7282	Croatian

Code	Language Name
7285	Hungarian
7289	Armenian
7365	Interlingua
7378	Indonesian
7383	Icelandic
7384	Italian
7387	Hebrew
7465	Japanese
7473	Yiddish
7487	Javanese
7565	Georgian
7575	Kazakh
7576	Greenlandic
7577	Cambodian
7578	Kannada
7579	Korean
7583	Kashmiri
7585	Kurdish
7589	Kirghiz
7665	Latin
7678	Lingala
7679	Laothian
7684	Lithuanian
7686	Latvian, Lettish
7771	Malagasy
7773	Maori
7775	Macedonian
7776	Malayalam
7778	Mongolian
7779	Moldavian
7782	Marathi
7783	Malay
7784	Maltese
7789	Burmese
7865	Nauru
7869	Nepali
7876	Dutch
7879	Norwegian
7982	Oriya
8065	Panjabi
8076	Polish
8083	Pashto, Pushto

Code	Language Name
8084	Portuguese
8185	Quechua
8277	Rhaeto-Romance
8279	Romanian
8285	Russian
8365	Sanskrit
8368	Sindhi
8372	Serbo-Croatian
8373	Singhalese
8375	Slovak
8376	Slovenian
8377	Samoa
8378	Shona
8379	Somali
8381	Albanian
8382	Serbian
8385	Sundanese
8386	Swedish
8387	Swahili
8465	Tamil
8469	Telugu
8471	Tajik
8472	Thai
8473	Tigrinya
8475	Turkmen
8476	Tagalog
8479	Tonga
8482	Turkish
8484	Tatar
8487	Twi
8575	Ukrainian
8582	Urdu
8590	Uzbek
8673	Vietnamese
8679	Volapuk
8779	Wolof
8872	Xhosa
8979	Yoruba
9072	Chinese
9085	Zulu

Problèmes et solutions

Problèmes	Solutions
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez les piles de la télécommande. Changez-les au besoin. - Utilisez la télécommande à une distance inférieure à 6 m - Retirez les piles et maintenez une ou plusieurs touches pendant quelques minutes pour réinitialiser le processeur de la télécommande. Remettez les piles et essayer de nouveau.
L'unité ne se met pas en route	<ul style="list-style-type: none"> - Le cordon d'alimentation est-il branché au secteur? - Vérifiez que vous n'avez pas activé le commutateur d'alimentation sur OFF.
La lecture du disque ne se fait pas.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez l'installation du disque: étiquette sur le dessus - Le disque est-il compatible avec les formats du lecteur? - Essayez d'autres disques du même type - Le disque est-il sale ou rayé?
Aucun son en mode 5.1	<ul style="list-style-type: none"> - Le son 5.1 ne s'entend que dans les conditions suivantes <ul style="list-style-type: none"> a) Le lecteur DVD doit être correctement raccordé à un système amplifié home cinéma. B) Le disque lu doit avoir une bande son 5.1 - Vérifiez que le disque porte les mentions DTS ou Dolby - Vérifiez que la sortie audio correspondante est bien activée dans le menu AUDIO.
L'icône  s'affiche sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> - Cette icône s'affiche lorsque que vous souhaitez activer certaines fonctions qui ne sont pas compatibles avec le format du disque que vous lisez.
Le menu Disque ne s'affiche pas	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez si le disque possède un menu?
Le format d'écran ne peut être modifié	<ul style="list-style-type: none"> - Le format d'affichage est fixé en fonction de son enregistrement sur le DVD.
Aucun son	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez si la sélection Sortie Numérique est correctement activée dans le menu AUDIO.

Usage et entretien des CD (DVD)

Lors du retrait du disque de son coffret, appuyer sur l'axe en prenant le disque avec attention par les bords. Essuyer attentivement la surface enregistrée d'un disque souillé avec des traces de doigts ou de la poussière à l'aide d'un chiffon doux. Comme contrairement aux disques conventionnels, les disques compacts n'ont pas de rayures qui retiennent de la poussière ou des débris microscopiques, il suffit de les nettoyer à l'aide d'un chiffon doux pour enlever la plupart des particules. Passer le chiffon en partant du centre directement vers l'extérieur. La qualité de la reproduction ne sera pas modifiée même s'il y a de petites particules de poussière ou de légères taches. Pour nettoyer le disque, ne jamais utiliser de solvants chimiques tels que des sprays pour disques, des sprays anti-statiques, de la benzine ou du diluant. Ces produits chimiques peuvent endommager la surface du disque irréparablement. Après l'écoute, ranger le disque dans son coffret. Un disque rayé peut faire sauter le dispositif de lecture laser (pickup). Ne pas exposer le disque pour longtemps dans un endroit en plein soleil, trop humide ou à des températures trop élevées. Les disques se voilent à cause d'une exposition prolongée à des températures trop élevées. Ne pas coller de papier ni écrire avec un stylo à bille sur l'étiquette ou sur la surface du disque.

11 Specifications

Power Supply	~110-240V AC 50/60Hz
Power Consumption	15W
Weight	3.1Kg
Dimension	430x43x260mm(L/H/W)
Video System	NTSC/PAL
Optical read-out system	Semiconductor AlGaAs Weam, wave length: 650nm,780nm
Audio Frequency Response	DVD audio: Fs 48KHz PCM 4 Hz~22KHz Fs 96KHz PCM 4Hz~44KHz Audio CD Fs 44.1Hz 4Hz~20KHz
S/N Ratio	≥90dB
Audio Dynamic Range	≥90dB
Rotating Ratio	Within measurable range
Operation Condition	Température 0~40°C

Output

Video Output	1.0 V(P-P), 75 Ω
S-video Output	(Y) 1.0V (P-P), 75Ω (C) 0.286 V (P-P), 75Ω
Audio Output(Analog Audio)	2.0 V(rms)

Par la presente, ESM declare que le modele PK 6006 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 89/336/EEC et aux exigences de la directive basse tension DBT 73/23 modifiee par la directive 93/68.



Tout changement ou toute modification non expressement autorise par une partie responsable pour cette unite annule les droits de l'utilisateur a utiliser cet appareil.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole double-DD sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. Travaux confidentiels inédits 01992-1997 Dolby Laboratories. tous droits réservés.

Les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. Patents and other intellectual property rights owned by **Macrovision Corporation** and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.